



# PILOTS

**Professionalisation for learning in technology and science  
141872-LLP-1-2008-1-BE-GRUNDTVIG-GMP**

**Pilots multilingual bibliography – first draft**

**Workpackage 2: Quality Assurance**

**Methodology**

**Workpackage leader: SISSA Medialab (IT)**

**Workpackage 3: Assessment of needs**

**Workpackage leader: la Cité des Sciences et  
de l'Industrie (FR)**

**Date of creation: 9<sup>th</sup> of March**

This project has been funded with support from the European Commission. This publication reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

**AA.VV.**, *Civic discourse: Let's talk*, Museums & Social Issues, 2007,(2)

**AA.VV.**, *Chronique et pratiques de médiation culturelle*, Musees et collections publiques de France, 2001, (232), pp. 4-51

**AA.VV.**, *Médiation culturelle dans un lieu patrimonial en relation avec son territoire*, 6 et 7 juin 2000, actes de colloque

**AA.VV.**, *Musées sans exclusive 2000 : Conditions d'accès et offre de médiation à l'intention des personnes ayant un handicap visuel*, Direction des musées de France, DMF, Paris 2000

**AA.VV.**, *Musées en mutation : Actes du colloque international tenu au musée d'Art et d'Histoire de Genève les 11 et 12 mai 2000*, Georg éditeur, 2002

**AA.VV.**, *Actes du colloque "Le musée de sciences": Dialogues franco-allemands*, OCIM, 2004

**Alfonsi, Leonardo**, *Literature review*, JCOM, 2005, 4(4), <http://jcom.sissa.it>

**Anderson David et al.**, *Children's museum experiences: Identifying powerful mediators of learning*, Curator, 2002, 45(3), pp.213-231

**Bailey, Elsa B.**, *Researching museum educators' perceptions of their roles, identity and practice*, Journal of Museum Education, 2006, 31(3), pp. 175-197

**Bailey, Elsa B.**, *How museum educators build and carry out their profession: An examination of situated learning within practice*, Lesley University, Cambridge, MA, USA, 2003

**Bamberger Yael, Tal Tali**, *Learning in a personal context: Levels of choice in a free-choice learning environment in science and natural history museums*, Science Education, 2006, 91, pp. 75-95

**Bamberger Yael, Tal Tali**, *Multiple outcomes of class visits to natural history museums: the students' view*, Journal of Science Education & Technology, 2008, 17(3), pp. 274-284

**Barrie E.R.**, *Meaningful Interpretative Experiences from the Participants' Perspective*, Indiana University 2001

**Bevan Bronwyn, Xanthoudaki Maria**, *Professional development for museum educators*, Journal of Museum Education, 2008, 33(2), pp. 107-119

**Bhasin K.**, *Participatory Developments Demands Participatory Training*, Convergence, 1991, XXIV, 4

**Bianchi Claudia**, *Il ruolo dell'animatore scientifico: il punto di vista dello staff in una ricerca al Glasgow Science Center (UK)*, Master in comunicazione della scienza, Sissa, 2009, Thesis

**Billings Alison**, *Wondering, Wandering and Wireless*, University of California, Berkeley, CA, USA, 2004

**Black, Graham**, *The engaging museum: Developing museums for visitors involvement*, Routledge, 2005, New York, London

**Brito, Fatima**, *Experimenting mediation: a constant challenge*, JCOM, 2008, 7(4), <http://jcom.sissa.it>

**Bugini Annalisa**, *Il lavoro dell'animatore: comunicare la scienza nei musei*, Master in comunicazione della scienza, Sissa, 2004, Thesis

**Caillet Elisabeth, Fradin Françoise, Roch Elisabeth et al.**, *Médiateurs pour l'art contemporain : Répertoire des compétences*, La Documentation Française, 2000

**Caridà Luca**, *Scienza, Pubblici, Musei. Il ruolo dell'animatore come facilitatore del dialogo*, Master in comunicazione della scienza, Sissa, 2008, Thesis

**Castle M. Christine**, *Planning for staff & volunteer training in museums*, <http://www.mccastle.com/UserData/HRDTipsheet.pdf>

**Chaumont, Sophie**, *L'atelier pédagogique: Espace de médiation dans les musées*, Lettre de l'OCIM, 2005, 98, pp. 4-12

**Clizia Patricia**, *More Than a Coat*, Dimensions, The Journal of Association of Science and Technology Centers, 2003

**Courchesne, Luc**, *Un créateur dans le musée-laboratoire : Expérience de médiation.*, *Musees*, 2001, 23, pp. 21-26

**Cox-Petersen Anne M. et al.**, *Investigation of guided school tours, student learning, and science reform recommendations at a museum of natural history*, *Journal of Research in Science Teaching*, 2003, 40(2), pp. 200-218

**Dahy, Isabelle**, *La conservation-restauration du patrimoine et la médiation culturelle*, *Lettre de l'OCIM*, 2003, 86, pp.15-19

**De La Broise Patrice, Gellereau Michèle**, *De l'atelier à l'atelier!: la friche industrielle comme lieu de médiation artistique*, *Culture et musees*, 2005, 4, pp. 19-35

**Dedivitiis Luigia**, *Timely Transition: Floor Staff as Agents of Institutional Growth*, *Dimensions, The Journal of Association of Science and Technology Centers*, 2003

**Dennys, Vincent**, *Les acteurs de la médiation scientifique et le développement durable*, *Bulletin de l'AMCSTI*, 2004, 17, pp. 16-17

**Diamond Judy et al.**, *The Exploratorium's Explainer program: The long-term impacts on teenagers of teaching science to the public*, *Science Education*, 1987, 71(5), pp. 643-656

**Dragotto Erin, Minerva Christine, Nichols Michelle**, *Is Museum Education "Rocket Science"?*, *Journal of Museum Education*, 2006, 31(3), pp. 215-222

**Duensing, Sally**, *Science as a social activity*, *Dimensions, The Journal of Association of Science and Technology Centers*, 2003

**Duschl R.A., Osborne J.**, *Supporting and promoting argumentation discourse*, *Studies in science education*, 2002, 38, pp 39-72

**Fauche, Anne**, *La médiation-présence au musée d'histoire des sciences de Genève : Enjeux, objectifs, pratiques, réflexions*, *Lettre de l'OCIM*, 2002, 83, pp. 3-9

**Finkelstein D.**, *The Exploratorium's Explainer program: Results from a longitudinal study*, *Koret Foundation*, 2005

**Flexer Barbara K., Borun Minda**, *The impact of a class visit to a participatory science museum exhibit and a classroom science lesson*, Journal of Research in Science Teaching, 1984, 21(9), pp.863-873

**Fourteau Claude**, *Collect & Share, un projet européen por la médiation dans les musées*, Lettre de l'OCIM, 2006, 107, pp. 24-31

**Gammon B., Mazda Xerxes**, *The power of pencil: renegotiating the museum-visitor relationship through discussion exhibits*, History of Science Publications and the Nobel Foundation, 2000

**Gammon, B.**, *The power of pencil: renegotiating the museum visitor relationship through discussion exhibits*, Science Museum, 2000

**Garcia, Viviane Aparecida Rachid**, *O processo de aprendizagem no Zoo de Sorocaba: análise da atividade educativa visita orientada a partir de objectos biológicos*, <http://www.geenf.fe.usp.br/pesquisa.php>

**Gellereau, Michéle**, *Médiations culturelles : dispositifs et pratiques*, Université Charles-de-Gaulle III, 1998, 147 pages, Paris

**Gellereau, Michéle**, *Les mises en scène de la visite guidée!: communication et médiation*, L'Harmattan, 2005, 279 pages.

**Gomes da Costa, Antonio**, *Should explainers explain?*, JCOM, 2005, 4(4), <http://jcom.sissa.it>

**Grinder Alyson, McCoy E. Sue**, *The good guide. A soucerbook fot interpreters, docents and tour guides*, Ironwood Publishing 2008

**Guichard Jack, Martinand Jean-Louis**, *Médiatique des sciences*, Presses universitaires de France, 2000, 240 pages.

**Hanson Lory, Hanson Cindy**, *Transforming participatory facilitation: reflection form practice*, PLA Notes, 2001, 41

**Hein, George E.**, *John Dewey's "wholly original philosophy" and its signficance for museums*, Curator, 2006, 49(2), pp. 181-203

**Henry, Barbara**, *The educator at the Crossroads of Institutional Change*, Journal of Museum Education, 2006, 31(3), pp. 223-232

**Inglisa Maria**, *Il comunicatore della scienza nel Museo di Scienze Naturali di Milano*, Master in comunicazione della scienza, Sissa, 1998, Thesis

**Johnson, Colin**, *Training science center explainers. The Techniquet experience*, JCOM, 2005, 4(4), <http://jcom.sissa.it>

**Klages Ellen, Libroero Darlene, Bell Jamie**, *When the right answer is a question: students as explainers at the Exploratorium*, San Francisco, CA: The Exploratorium, 1995

**Koran J.J. Et al.**, *Using modeling to direct attention*, Curator, 1988, 31(1), pp. 36-42

**Kos, Miha**, *Who are the explainers? A case study at the House of Experiments*, JCOM, 2005, 4(4), <http://jcom.sissa.it>

**Lamizet, Bernard**, *La Médiation culturelle*, L'Harmattan, 1999, 447 pages

**Lazar Philippe, Blandin Marie-Christine**, *Les acteurs de la médiation scientifique et le développement durable*, Bulletin de l'AMCSTI, 2004, 17, pp. 22-24 and pp. 28-29

**Leinhardt Gaea, Crowley Kevin, Knutson Karen**, *Learning conversation in museums*, Lawrence Earlbaum Associates Publishers, 2002

**Leyton Daina, Lucena Cibele, Zatz Mussi Joana**, *The "Learning in order to Teach" project and mediation in museums using Brazilian sign language (Libras)*, JCOM, 2008, 7(4), <http://jcom.sissa.it>

**Librero Darlene**, *Playful Attention: The Role of the Explainer*, Dimensions, The Journal of Association of Science and Technology Centers, 2003

**Lindemann-Mathis, P., Kamer T.**, *The influence of an interactive educational approach of visitors' learning in a Swiss zoo*, Science Education, 2006, 90, pp. 296-315

**Love-Rodgers Adam, Kelly Bryony**, *A Survey of Explainer Management in Interactive Centres*, British Interactive Group, 2001, [http://www.big.uk.com/newsletter/01\\_aut/explainer\\_report.htm](http://www.big.uk.com/newsletter/01_aut/explainer_report.htm)

**Marcus, Susan Bass**, *Connectors*, Journal of Museum Education, 2006, 31(3), pp. 199-206

**Marino Margie, Koke Judy**, *Face to face: Examining Educational Staff's Impact on Visitors*, Dimensions, The Journal of Association of Science and Technology Centers, 2003

**Martin Sebastian, Tames Modesto**, *Explainers - New energy for the museum*, JCOM, 2008, 7(4), <http://jcom.sissa.it>

**Massarani Luisa, Rodari Paola, Merzagora Matteo**, *Trained to interact: echoes from the Workshop Sul-Americano de Mediação em museus e centros de ciencia*, JCOM, 2008, 7(4), <http://jcom.sissa.it>

**McLean Kathleen, Pollock Wendy**, *Visitor Voice in museum exhibitions*, ASTC, 2007

**Melton A., Feldman N.G., Mason C.W.**, *Experimental studies of the education of children in a museum of science*, American Association of Museums, Washington DC, 1936

**Mercer Neil, Dawes Lyn, Wegerif Rupert, Sams Clare**, *Reasoning as a scientist: ways of helping children to use language to learn science*, British educational research journal, 2004, 30(3)

**Merlau-Ponty Claire, Schwartz Corinne**, *Les Vingt-cinq ans du musée en herbe : Un Anniversaire pour parler de médiation*, Lettre de l'OCIM, 2000, 72, pp.3-9

**Mony, R.S. Preethi, Heimlich, Joe**, *Talking to Visitors about Conservation: Exploring Message Communication through Docent-Visitor interactions at Zoos*, Visitor Studies, 2008, 11(2), pp.151-162

**Motto, Andrea**, *Peer learning: a strategy for practical explainer training*, JCOM, 2008, 7(4), <http://jcom.sissa.it>

**Munley M.E., Roberts R.**, *Are Museum Educators still necessary?*, Journal of Museum Education, 2006, 31(1), pp. 29-41

**Poli, Marie-Sylvie**, *Le texte au musée : Une approche sémiotique*, L'Harmattan, 2002

**Presta Gianluca**, *Profilo A: Autoritratto di un animatore*, Master in comunicazione della scienza, Sissa, 2008, Thesis

**Pretty J.**, *A trainers' guide for participatory learning and action*, II Ed. London, 1995

**Quin M.**, *The exploratory pilot, a peer tutor?*, Blackwell Education, 1990, London

**Richards Anthony**, *Crowd Pullers: Notes on Hiring and Managing the Ideal Explainer*, Dimensions, The Journal of Association of Science and Technology Centers, 2003

**Rodari Paola, Merzagora Matteo**, *Il volto umano dei musei. Gli animatori scientifici in Europa: numeri, pratiche e bisogni formativi*, Museologia Scientifica, 2008, (2)

**Rodari Paola, Merzagora Matteo, Conti Francesca, Manzoli Federica**, *Beautiful guides: The role of professional explainers and young scientists in science and society dialogue*

**Rodari Paola, Xanthoudaki Maria**, *Beautiful guides: Introduction*, JCOM, 2005, 4(4), <http://jcom.sissa.it>

**Ruiz Ruiz-Funes, Conception**, *Mediation within science centres and museums*. The guides of Universum, México, JCOM, 2008, 7(4), <http://jcom.sissa.it>

**Sàpiras, Agnes**, *Aprendizagem em Museus: uma análise das visitas escolares no Museu Biológico do Instituto Butantan*, <http://www.geenf.fe.usp.br/pesquisa.php>

**Schauble Leona**, *Supporting science learning in museums*, Essay published in Learning G., Crowley K. & Knutson K.'s 2002 book entitled "Learning conversations in museums", Mahway, NJ, USA, Lawrence Erlbaum Associates

**Selener D.**, *Participatory action research and social change*, Global Action Publication, 1997, Quito

**Sousa do Nascimento, Silvania**, *The human body on Exhibit: promoting socio-cultural mediations in a science museum*, JCOM, 2008, 7(4), <http://jcom.sissa.it>

**Sperlich, Christine**, *Médiation culturelle dans les musées et dans d'autres institutions culturelles : Recommandation relative aux honoraires*, AMS info, 2004, 76, pp. 99-104

**Standerski, Lilia**, *Monitorias em Museus de Ciências: uma perspectiva reflexiva*,  
<http://www.geenf.fe.usp.br/pesquisa.php>

**Tal Tali, Morag Orly**, *School visits to natural history museums: Teaching or enriching?*, Journal of Research in Science Teaching, 2006, 44(5), pp.747-769

**Timbart, Noelle**, *L'accueil des adolescents dans les institutions muséales scientifiques*, Lettre de l'OCIM, 2005, 97, pp. 24-32

**Tran Lynn**, *Teaching science in museum: The pedagogy of goals of museum educators*, Science Education, 2006, 91, pp. 278-297

**Tran Lynn, King Heather**, *The professionalization in Museum Educators: The case in Science Museum*, Museum Management and Curatorship, 2007, 2, pp. 131-149

**Tran, Lynn Uyen**, *The professionalization of educators in science museums and centers*, JCOM, 2008, 7(4), <http://jcom.sissa.it>

**Turner, Jill**, *Engaging Science*, Wellcome Trust, 2006

**Vakevainen, Marjatta**, *Volunteers as explainers at the Finnish science center Heureka*, JCOM, 2005, 4(4),

**Viel, Annette**, *Les médiateurs scientifiques, des acteurs "tout terrain" : A la recherche d'une inscription durable dans le temps*, Bulletin de l'AMCSTI, 2004, 17, pp.18-19

**Viezzoli Sabina**, *Talks on: Vietato non parlare*, Master in comunicazione della scienza, Sissa, 2007, Thesis

**Vinson P.A.**, *The effect of Orientation on learning experiences in Science Centers*, University of Texas at Arlington, 2006

**Vol Alexandra, Bernier Roxanne**, *Pratiques et représentations des utilisateurs de sites-musées sur Internet*, Ministère français de la Culture, 1999

**Vom Lehn Dirk, Heath Christian, Hindmarsch Jon**, *Exhibiting interaction: conduct and collaboration in museums and galleries*, Symbolic Interaction, 2001, 24(2), pp. 189-216

**Yager Robert E., Falk John**, *Exemplary Science in Informal Education Settings*, National Science Teachers Association, (NTSC), 2008

**Zajonc Ostrenko, Margaret**, *Learning Conversation at a Marine Science Center*, University of South Florida, 2002

**Zajonc Ostrenko, Margaret**, *Without a Script: The Art of Listening for Cues*, Dimensions, The Journal of Association of Science and Technology Centers, 2003

**Zana, Brigitte**, *History of the museums, the mediators and scientific education*, JCOM, 2005, 4(4), <http://jcom.sissa.it>